

COURSE PROGRAMME

1. Field of study	English Philology
2. Academic year of entry	2017/2018 (winter term) <i>The number and date of a Faculty Council's resolution: (11.04.2017 r.)</i>
3. Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4. Degree profile	general academic
5. Mode of study	full-time
6. ISCED code	0232 (Literature and linguistics)

Learning outcomes

7. Description of learning outcomes	Attachment no. 1
8. Model learning outcomes	

Programme of study

9. Connection between the field of study and university development strategy, including the university mission	<p>The programme realizes the following tasks included in the strategy of the University of Silesia:</p> <ul style="list-style-type: none"> -increasing the diversity and flexibility of modes of study (part-time, modular, postgraduate, lifelong learning and various combinations of the aforementioned) in order to gain new groups of potential candidates -enhancing the competitiveness of the offer on both Polish and international education market -overcoming the regionalization of the University: attracting students from regions other than Silesia -enriching the offer of the University in new and innovative programmes -constant improvement of the quality -including domestic and international academic mobility in curricula -taking the role of foreign languages (especially English) into consideration in internationalizing of the education offer -using and developing modern computer and information technologies for more individualised education -cooperation with business and industry -enabling students to achieve high qualifications preparing them to professional work; taking the social environment into consideration -improving systems monitoring alumni career paths -creating programmes which are both specialized and interdisciplinary -providing students with flexible education programmes, open to continuing vocational training -individualizing education programmes (the system of tutoring) and promoting the best students -engaging outstanding students in scientific research
10. Number of semesters	4
11. Degree	magister (Master's Degree)
12. Area (or areas - for joint or interdisciplinary studies) of education to which the programme is assigned and the leading discipline of art or science for the POL-on system	humanistic studies [linguistics; literary studies]
13. Areas, fields and disciplines of art or	<ul style="list-style-type: none"> • humanistic studies

	science to which the learning outcomes of the field of study are related, indicating the percentage shares in which the programme of study refer to the various fields of science	<ul style="list-style-type: none"> • humanities - 100% • linguistics • literary studies
14.	Specializations	American and Canadian Studies for Intercultural Communications and Diplomacy Culture and Literature of English-Speaking Countries Culture-Media-Translation Design of Interactive Entertainment (SPRINT-WRITE II) English Studies: Teacher Training Programme Foreign Language for Business Purposes Polish–English–Arabic Translation and Interpreting Polish–English–Chinese Translation and Interpreting Polish–English–German Translation and Interpreting Polish–English–Japanese Translation and Interpreting
15.	Number of ECTS credits required to achieve the qualification equivalent to the level of study	American and Canadian Studies for Intercultural Communications and Diplomacy: 120, Culture and Literature of English-Speaking Countries: 120, Culture-Media-Translation: 120, Design of Interactive Entertainment (SPRINT-WRITE II): 120, English Studies: Teacher Training Programme: 120, Foreign Language for Business Purposes: 120, Polish–English–German Translation and Interpreting: 120, Polish–English–Arabic Translation and Interpreting: 120, Polish–English–Chinese Translation and Interpreting: 120, Polish–English–Japanese Translation and Interpreting: 120
16.	Percentage of the ECTS credits for each of the areas to which the learning outcomes are related to the total number of ECTS credits	<u>American and Canadian Studies for Intercultural Communications and Diplomacy</u> humanistic studies - 100% <u>Culture and Literature of English-Speaking Countries</u> humanistic studies - 100% <u>Culture-Media-Translation</u> humanistic studies - 100% <u>Design of Interactive Entertainment (SPRINT-WRITE II)</u> humanistic studies - 100% <u>English Studies: Teacher Training Programme</u> humanistic studies - 100% <u>Foreign Language for Business Purposes</u> humanistic studies - 100%

		<p><u>Polish–English–German Translation and Interpreting</u> humanistic studies - 100%</p> <p><u>Polish–English–Arabic Translation and Interpreting</u> humanistic studies - 100%</p> <p><u>Polish–English–Chinese Translation and Interpreting</u> humanistic studies - 100%</p> <p><u>Polish–English–Japanese Translation and Interpreting</u> humanistic studies - 100%</p>
17.	Percentage of the ECTS credits for optional modules in relation to the total number of ECTS credits	<p>American and Canadian Studies for Intercultural Communications and Diplomacy: 50%, Culture and Literature of English-Speaking Countries: 52%, Culture-Media-Translation: 49%, Design of Interactive Entertainment (SPRINT-WRITE II): 45%, English Studies: Teacher Training Programme: 52%, Foreign Language for Business Purposes: 51%, Polish–English–German Translation and Interpreting: 38%, Polish–English–Arabic Translation and Interpreting: 38%, Polish–English–Chinese Translation and Interpreting: 38%, Polish–English–Japanese Translation and Interpreting: 38%</p>
18.	Total number of ECTS credits that a student must obtain in the modules taught	<p>American and Canadian Studies for Intercultural Communications and Diplomacy: 83, Culture and Literature of English-Speaking Countries: 85, Culture-Media-Translation: 85, Design of Interactive Entertainment (SPRINT-WRITE II): 84, English Studies: Teacher Training Programme: 118, Foreign Language for Business Purposes: 120, Polish–English–German Translation and Interpreting: 120, Polish–English–Arabic Translation and Interpreting: 120, Polish–English–Chinese Translation and Interpreting: 120, Polish–English–Japanese Translation and Interpreting: 120</p>
19.	Number of ECTS credits that a student must obtain in modules from humanities or social science areas of education (not less than 5 ECTS) - in the case of fields of study assigned to areas other than, respectively, the humanistic or social studies	<p>American and Canadian Studies for Intercultural Communications and Diplomacy: 119, Culture and Literature of English-Speaking Countries: 119, Culture-Media-Translation: 119, Design of Interactive Entertainment (SPRINT-WRITE II): 119, English Studies: Teacher Training Programme: 120, Foreign Language for Business Purposes: 120, Polish–English–German Translation and Interpreting: 120, Polish–English–Arabic Translation and Interpreting: 120, Polish–English–Chinese Translation and Interpreting: 120, Polish–English–Japanese Translation and Interpreting: 120</p>
20.	Modules description (including learning outcomes, number of ECTS	Attachment no. 2

	credits and assessment methods of the learning outcomes)	
21.	Course structure	Attachment no. 3
22.	Graduation requirements for a particular specialization	<p><u>American and Canadian Studies for Intercultural Communications and Diplomacy</u> The studies are completed once students have filed their Master's thesis in American or Canadian studies and have taken the Master's exam.</p> <p>The graduates receive a megisterium (Master of Arts) degree in English studies. The graduate obtains a diploma with a magister (Master's) degree with a supplement. The supplement to the diploma contains the list of teaching modules, the number of teaching hours together with ECTS points, the list of obtained grades, information concerning awards obtained by the graduate and their other achievements.</p> <p><u>Culture and Literature of English-Speaking Countries</u> The studies are completed once students have filed their Master's thesis in English literary studies, in English-speaking-world culture, or in translation studies and have taken the Master's exam.</p> <p>The graduates receive a megisterium (Master of Arts) degree in English studies. The graduate obtains a diploma with a magister (Master's) degree with a supplement. The supplement to the diploma contains the list of teaching modules, the number of teaching hours together with ECTS points, the list of obtained grades, information concerning awards obtained by the graduate and their other achievements.</p> <p><u>Culture-Media-Translation</u> The studies are completed once students have filed their Master's thesis in English literary studies, in English-speaking-world culture, in media, or in translation studies and have taken the Master's exam.</p> <p>The graduates receive a megisterium (Master of Arts) degree in English studies. The graduate obtains a diploma with a magister (Master's) degree with a supplement. The supplement to the diploma contains the list of teaching modules, the number of teaching hours together with ECTS points, the list of obtained grades, information concerning awards obtained by the graduate and their other achievements.</p> <p><u>Design of Interactive Entertainment (SPRINT-WRITE II)</u> The studies are completed once students have filed their Master's thesis in English literary studies, in English-speaking-world culture, in the interactive entertainment theory, in media, or translation studies and have taken the Master's exam.</p> <p>The graduates receive a megisterium (Master of Arts) degree in English studies. The graduate obtains a diploma with a magister (Master's) degree with a supplement. The supplement to the diploma contains the list of teaching modules, the number of teaching hours together with ECTS points, the list of obtained grades, information concerning awards obtained by the graduate and their other achievements.</p> <p><u>English Studies: Teacher Training Programme</u> The studies are completed when students file their master's thesis in linguistics or teaching methodology and take the master's exam. A graduate obtains a diploma with a master's degree together with a supplement. The supplement to the diploma contains the list of subjects, the number of hours together with ECTS points, the list of obtained grades, information concerning obtained awards and a student's other achievements.</p>

		<p><u>Foreign Language for Business Purposes</u> The studies are completed when students file their master's thesis and take the master's exam. A graduate obtains a diploma with a master's degree together with a supplement. The supplement to the diploma contains the list of subjects, the number of hours together with ECTS points, the list of obtained grades, information concerning obtained awards and a student's other achievements.</p> <p><u>Polish–English–Arabic Translation and Interpreting</u> The studies are completed when students file their master's thesis in linguistics or translation and take the master's exam. A graduate obtains a diploma with a master's degree together with a supplement. The supplement to the diploma contains the list of subjects, the number of hours together with ECTS points, the list of obtained grades, information concerning obtained awards and a student's other achievements.</p> <p><u>Polish–English–Chinese Translation and Interpreting</u> The studies are completed when students file their master's thesis in linguistics or translation and take the master's exam. A graduate obtains a diploma with a master's degree together with a supplement. The supplement to the diploma contains the list of subjects, the number of hours together with ECTS points, the list of obtained grades, information concerning obtained awards and a student's other achievements.</p> <p><u>Polish–English–German Translation and Interpreting</u> The studies are completed when students file their master's thesis in linguistics or translation and take the master's exam. A graduate obtains a diploma with a master's degree together with a supplement. The supplement to the diploma contains the list of subjects, the number of hours together with ECTS points, the list of obtained grades, information concerning obtained awards and a student's other achievements.</p> <p><u>Polish–English–Japanese Translation and Interpreting</u> The studies are completed when students file their master's thesis in linguistics or translation and take the master's exam. A graduate obtains a diploma with a master's degree together with a supplement. The supplement to the diploma contains the list of subjects, the number of hours together with ECTS points, the list of obtained grades, information concerning obtained awards and a student's other achievements.</p>
23.	Organization of the process of obtaining a degree	<p>The procedure of graduation and getting a degree is described in Bylaw no 16 of the Head of the University of Silesia of 28.01.2015 about introducing the procedure of submitting and archiving diploma papers, with further amendments (the document can be accessed under the following address: http://www.fil.us.edu.pl) as well as the Graduation and Degree Awarding Regulations in the Faculty of Philology (the document is available online at: www.ija.us.edu.pl)</p>
24.	Internships (hours and conditions) in the case of practical programmes and in general university programme - if such requires internship	<p><u>American and Canadian Studies for Intercultural Communications and Diplomacy</u> Teaching internship – 30 hours. Before conducting classes, students prepare their outlines. During or after classes students complete an observation sheet. The outlines are signed by a teacher who is an internship supervisor at school. Subsequently both documents are shown to an internship supervisor at the university. The evaluated elements include substantive correctness of the classes, the accuracy of the outlines, the deepness of self-reflection, the ability to use the knowledge gained during the studies, conducting classes and reflexive self-observation during classes conducted at school under the supervision of a professional teacher.</p> <p><u>English Studies: Teacher Training Programme</u> Teaching internship – 30 hours. Before conducting classes, students prepare their outlines. During or after classes students complete an observation sheet. The outlines are signed by a teacher who is an internship supervisor at school. Subsequently both documents are shown to an internship supervisor at the university. The evaluated elements include substantive correctness of the classes, the</p>

		accuracy of the outlines, the deepness of self-reflection, the ability to use the knowledge gained during the studies, conducting classes and reflexive self-observation during classes conducted at school under the supervision of a professional teacher.
25.	Total number of ECTS credits that a student must obtain in internships	American and Canadian Studies for Intercultural Communications and Diplomacy: 4, Culture and Literature of English-Speaking Countries: 0, Culture-Media-Translation: 0, Design of Interactive Entertainment (SPRINT-WRITE II): 4, English Studies: Teacher Training Programme: 2, Foreign Language for Business Purposes: 0, Polish-English-German Translation and Interpreting: 0, Polish-English-Arabic Translation and Interpreting: 0, Polish-English-Chinese Translation and Interpreting: 0, Polish-English-Japanese Translation and Interpreting: 0
26.	Number of ECTS credits - higher than 50% of the total number of credits - that a student must obtain: <ul style="list-style-type: none"> in general university programmes within a module connected with research carried out in the area to develop his/her knowledge and research skills; in practical programmes within a module connected with vocational preparation to allow a student to develop practical and social skills 	American and Canadian Studies for Intercultural Communications and Diplomacy: 104, Culture and Literature of English-Speaking Countries: 108, Culture-Media-Translation: 108, Design of Interactive Entertainment (SPRINT-WRITE II): 104, English Studies: Teacher Training Programme: 85, Foreign Language for Business Purposes: 83, Polish-English-German Translation and Interpreting: 70, Polish-English-Arabic Translation and Interpreting: 70, Polish-English-Chinese Translation and Interpreting: 70, Polish-English-Japanese Translation and Interpreting: 70
27.	Minimum staff resources and staff to student ratio	Attachment minimum staff

Additional information

28.	General description of the programme	The basis of the English philology program equal for all the specializations being a combination of practical and theoretical knowledge and literature knowledge, 2nd degree studies, apart from humanistic subjects and lectures, also cover various subject modules equal to each specialisation
29.	General description of the specialization	<p><u>American and Canadian Studies for Intercultural Communications and Diplomacy</u></p> <p>This programme (specialisation) of studies aims to provide comprehensive training for American and Canadian studies professionals, whose professional skills combine proficiency in English with theoretical knowledge of diplomatic processes, international law, international and intercultural relations, and practical skills in intercultural diplomacy and communication. The graduates will be prepared for a career in public administration and diplomatic missions, in international companies and in other organisations, institutions and companies in positions requiring proficiency in foreign languages and diplomatic skills.</p> <p><u>Culture and Literature of English-Speaking Countries</u></p> <p>This programme (specialisation) of studies offers extended and deepened studies in literature and culture of the English-speaking world (popular culture, contemporary culture, minority cultures and literature) and translation studies. The graduate of the specialisation is a well educated English studies professional, whose competencies combine proficiency in English with theoretical</p>

knowledge of cultural and literary theory. A comprehensive understanding of the cultural and social mechanisms of the contemporary world prepares the graduates to participate and have a career in the broadly defined area of culture. Apart from the foundation of fact-based knowledge this specialisation aims to develop the graduates' humanistic worldview, focusing mostly on the characteristics of the Western culture.

Culture-Media-Translation

This programme (specialisation) of studies offers extended and deepened studies in culture of the English-speaking world, semiotics of culture, translation studies and media studies. The graduate of the specialisation is a well educated English studies professional, whose competencies combine proficiency in English with theoretical knowledge of cultural, literary, and translation theory. The studies prepare for a career in media, public relations and other areas of business and cultural and social life - anywhere where a comprehensive understanding of cultural and social mechanisms of the contemporary world is seen as an asset. This specialisation aims to develop the graduates' humanistic worldview, enriched with a practical skillset in translation and media (based on the communication theory seen as a social and cultural phenomenon), which directly influences the graduates' desirability as potential employees in the institutions and business where such knowledge and competencies are required and valued.

Design of Interactive Entertainment (SPRINT-WRITE II)

This programme (specialisation) of studies aims to provide comprehensive training and education to English studies professionals whose competencies combine proficiency in English with theoretical knowledge of interactive entertainment design and with practical skills in video game design, traditional game design, and games and software localisation. The studies are addressed mostly to the graduates of the first degree studies in "Interactive entertainment design and games and software localisation (SPRINT-WRITE)", as well as to graduates of other first degree studies who have the required English language skills and the necessary competencies in game design. The graduate of this specialisation is prepared for a career in interactive entertainment as a level designer, game designer, localisation professional, as well as in game-related media.

English Studies: Teacher Training Programme

A graduate of supplementary MA studies, teaching specialization is characterized by extensive general education and high competences in the field of SLA and practical use of English. They are characterized by a near-native level of competence in English. They have extensive knowledge in the field of history, culture and literature of English-speaking countries. They have also extensive knowledge and well-developed skills concerning teaching methodology and pedagogy and are ready to work as foreign language teachers at all levels of education.

A graduate is prepared to use their knowledge and language skills at work (e.g. in schools, mass-media such as TV, radio or the Internet, travel agencies etc.).

Foreign Language for Business Purposes

A graduate of supplementary MA studies, business English specialization is characterized by extensive general education in the field of humanities, as well as specialized knowledge in the field of linguistics and translation studies. They have thorough and detailed knowledge and skills concerning the use of English. They are fluent in English and they have extensive knowledge concerning the culture of English-speaking. The studies also prepare students to become translators and interpreters: they can interpret consecutively and simultaneously spoken texts, as well as translate general and specialized written texts. They are familiar with specified professions. A graduate is prepared to use their knowledge and language skills at work (e.g. in translation agencies, mass-media such as TV, radio or the Internet, travel agencies, departments of international co-operation etc.).

Polish-English-Arabic Translation and Interpreting

A graduate of supplementary MA studies, translation specialization with the Arabic language is characterized by extensive general education in the field of humanities, as well as specialized knowledge in the field of linguistics and literature. They have thorough and

detailed knowledge and skills concerning the use of English, as well as high competence in Arabic. They are fluent in both English and Arabic and they have extensive knowledge concerning the culture of both English-speaking and Arabic-speaking countries. The studies prepare students to become translators and interpreters: they can interpret consecutively and simultaneously spoken texts, as well as translate general, specialized and artistic written texts. A graduate is prepared to use their knowledge and language skills at work (e.g. in translation agencies, mass-media such as TV, radio or the Internet, travel agencies, departments of international co-operation etc.).

Polish–English–Chinese Translation and Interpreting

A graduate of supplementary MA studies, translation specialization with the Chinese language is characterized by extensive general education in the field of humanities, as well as specialized knowledge in the field of linguistics and literature. They have thorough and detailed knowledge and skills concerning the use of English, as well as high competence in Chinese. They are fluent in both English and Chinese and they have extensive knowledge concerning the culture of both English-speaking and Chinese-speaking countries. The studies prepare students to become translators and interpreters: they can interpret consecutively and simultaneously spoken texts, as well as translate general, specialized and artistic written texts. A graduate is prepared to use their knowledge and language skills at work (e.g. in translation agencies, mass-media such as TV, radio or the Internet, travel agencies, departments of international co-operation etc.).

Polish–English–German Translation and Interpreting

A graduate of supplementary MA studies, translation specialization with the German language is characterized by extensive general education in the field of humanities, as well as specialized knowledge in the field of linguistics and literature. They have thorough and detailed knowledge and skills concerning the use of English, as well as high competence in German. They are fluent in both English and German and they have extensive knowledge concerning the culture of both English-speaking and German-speaking countries. The studies prepare students to become translators and interpreters: they can interpret consecutively and simultaneously spoken texts, as well as translate general, specialized and artistic written texts. A graduate is prepared to use their knowledge and language skills at work (e.g. in translation agencies, mass-media such as TV, radio or the Internet, travel agencies, departments of international co-operation etc.).

Polish–English–Japanese Translation and Interpreting

A graduate of supplementary MA studies, translation specialization with the Japanese language is characterized by extensive general education in the field of humanities, as well as specialized knowledge in the field of linguistics and literature. They have thorough and detailed knowledge and skills concerning the use of English, as well as high competence in Japanese. They are fluent in both English and Japanese and they have extensive knowledge concerning the culture of both English-speaking and Japanese-speaking countries. The studies prepare students to become translators and interpreters: they can interpret consecutively and simultaneously spoken texts, as well as translate general, specialized and artistic written texts. A graduate is prepared to use their knowledge and language skills at work (e.g. in translation agencies, mass-media such as TV, radio or the Internet, travel agencies, departments of international co-operation etc.).

30. Learning outcomes coverage matrix

Attachment no. 4

.....
 (pieczęć i podpis Dziekana)